

SELETTI

INNERGLOW



SELETTI



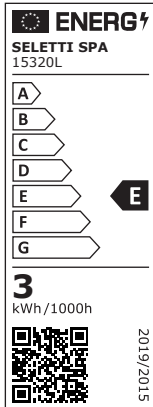
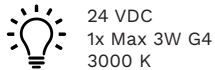
Art. 15320 / Art. 15320UK / Art. 15320US  
47,6"x12,2"x14,5" | cm 121x31x37



Material: Resin / Materiale: Resina  
Material: Resina / Material: Resin  
Material: Resin / Material: Haris  
Materiaali: Haris / Materiale: Haripiks  
Materiale: Haripiks / Materiaal: Hars  
Материал: смола / 材料: 树脂 / 素材: 樹脂



Same specs as the one in the packaging  
Stesse caratteristiche di quella in dotazione  
Même caractéristique de celle fournie  
Gleiche Eigenschaften wie bei der Lieferung  
Con las mismas características de la original  
Samma specificationer som i forpackningen  
Samat tiedot kuin pakkauksessa  
Samme specificationer som dem i emballagen  
Samme spesifikasjoner som den i emballasjen  
Dezelfde specificaties als de lamp in de verpakking  
Те же характеристики, что и в упаковке  
与包装中的规格相同  
同梱されているものと同じタイプ



EN: The lamp is equipped with a class E light source  
IT: La lampada è fornita di una sorgente luminosa di classe E  
FR: La lampe est équipée d'une source lumineuse de classe E  
DE: Die Lampe ist mit einer Lichtquelle der Klasse E ausgestattet  
ES: La lámpara dispone de una fuente luminosa de clase E  
FI: Valaisin on varustettu luokan E valonlähteellä  
DK: Lampen er udstyret med en lyskilde i klasse E  
NO: Lampen er utstyrt med en klasse-E pære  
SE: Lampan är försedd med en ljuskälla av klass E  
NL: De lamp is uitgerust met een klasse E lichtbron  
RU: Светильник оснащен источником света класса E  
CH: 此照明装置光源为E级  
JP: このランプにはクラスEの光源が搭載されています

ENGLISH



We recommend the use of a soft cloth, without the use of detergents.



This is not a toy. Keep out of children's reach. Before any operation on the device, switch off the mains voltage. The external flexible cable of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed. Any tampering with the product or its electrical parts will invalidate the warranty claim. To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach.



This appliance can not be disposed of in normal household waste. This appliance is marked in accordance with the European directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment (WEEE). This directive defines the rules for the collection and recycling of discarded appliances valid throughout the European Union. For the return of a discarded device, please use the return and collection systems made available in the individual countries of use.



Type Z attachment  
The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.



The led lightbulb is exclusively manufactured for Seletti SPA and can only be used for this lamp.

ITALIANO



Si consiglia l'utilizzo di un panno delicato, senza uso di detersivi.



Non è un giocattolo. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Prima di ogni operazione sull'apparecchio, disinserire la tensione di rete. Il cavo esterno flessibile di questo apparecchio non può essere sostituito: se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto. Qualsiasi manomissione del prodotto o delle sue parti elettriche fa decadere il diritto alla garanzia. Per ridurre il rischio di strangolamento, il cablaggio flessibile collegato a questo apparecchio deve essere fissato efficacemente alla parete se il cavo è a portata di mano.



Questo apparecchio non può essere smaltito nei normali rifiuti domestici. Questo apparecchio dispone di contrassegno ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE in materia di apparecchi elettrici ed elettronici (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Questa direttiva definisce le norme per la raccolta e il riciclaggio degli apparecchi dismessi valide su tutto il territorio dell'Unione Europea. Per la restituzione di un dispositivo dismesso, si prega di servirsi dei sistemi di restituzione e di raccolta messi a disposizione nei singoli paesi di utilizzo.



Attacco di tipo Z  
Il cavo flessibile esterno di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere distrutto.



La lampadina a led è prodotta esclusivamente per Seletti SPA e può essere utilizzata solo per questa lampada.

FRANÇAIS



Nous recommandons l'utilisation d'un chiffon doux, sans l'utilisation de détergents.



Ce n'est pas un jouet. Garder hors de la portée des enfants. Avant toute intervention sur l'appareil, coupez la tension d'alimentation. Le câble flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé: si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit. Toute altération du produit ou de ses composants électriques invalidera la réclamation de garantie. Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage flexible raccordé à ce luminaire doit être fixé efficacement au mur si le câblage est à portée de bras.



Cet appareil ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères. Cet appareil est marqué conformément à la directive européenne 2012/19/UE sur les équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive définit les règles de collecte et de recyclage des appareils mis au rebut valables dans toute l'Union européenne. Le câblage de cette lampe doit être correctement fixé au mur pour l'empêcher d'être accessible.



Fixation de type Z : Le câble ou le cordon flexible externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé; si le cordon est endommagé, le luminaire sera détruit.



L'ampoule led est produite exclusivement pour Seletti SPA et ne peut être utilisée que pour cette lampe.

DEUTSCH



Wir empfehlen die Verwendung eines weichen Tuches ohne Verwendung von Reinigungsmitteln.



Dies ist kein Spielzeug. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Vor jeder Montage oder Instandsetzung des Geräts den Strom ausschalten. Das externe flexible Kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden: Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte zerstört werden. Jegliche Manipulation des Produkts oder seiner elektrischen Teile macht den Garantieanspruch ungültig. Um das Risiko einer Strangulation zu verringern, muss die an diese Leuchte angeschlossene Verkabelung korrekt an der Wand befestigt werden, wenn sich das Kabel in Reichweite befindet.



Dieses Gerät darf nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Dieses Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Diese Richtlinie definiert die Regeln für die Sammlung und das Recycling von Altgeräten, die in der gesamten Europäischen Union gültig sind. Für die Rückgabe eines ausrangierten Geräts verwenden Sie bitte die in den einzelnen Ländern zur Verfügung gestellten Rückgabe- und Sammelsysteme.



Typ-Z-Befestigung: Das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wenn das Kabel beschädigt ist, muss die komplette Leuchte zerstört werden.



Die LED-Glühbirne wird exklusiv für Seletti SPA hergestellt und kann nur für unsere Lampen verwendet werden.

ESPAÑOL



Recomendamos el uso de un paño suave, sin el uso de detergentes.



No es un juguete. Antes de realizar cualquier operación en el dispositivo, desconecte la tensión de la red. El cable flexible externo de esta luminaria no puede sustituirse: si el cable está dañado, la luminaria se destruirá. Cualquier alteración del producto o sus partes eléctricas invalidará el reclamo de garantía. A fin de reducir el riesgo de estrangulamiento, el cable flexible conectado a esta luminaria deberá fijarse efectivamente a la pared en caso de estar al alcance de la mano.



Este aparato no se puede tirar en la basura doméstica normal. Este aparato está marcado de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE sobre equipos eléctricos y electrónicos (WEEE). Esta directiva define las normas para la recogida y el reciclado de aparatos descartados válidos en toda la Unión Europea. Para la devolución de un dispositivo descartado, utilice los sistemas de devolución y recolección disponibles en cada país de uso.



Fijación tipo Z: El cable flexible externo o cordón de esta luminaria no puede ser sustituido; si el cordón está dañado, la luminaria deberá ser destruida.



La bombilla led es exclusivamente producida por Seletti SPA y solo se puede utilizar para nuestras lámparas.

## SUOMALAINEN



Suosittellemme, että käytät pehmeää liinaa. iälä käytä pesuainetta



Tämä ei ole leikkikalua. Pidä se poissa lasten ulottuvilta. Irrota valaisin virtalähteestä aina ennen sen käsittelyä. Mikäli valaisimen johto vaurioituu, ota yhteyttä Seletti-jälleenmyyjään tai sähköalan ammattilaiseen johdon vaihtamista varten. Tuotteen tai sen sähköosien muokkaaminen mitätöi oikeuden takuuseen. Kuristumisvaaran vähentämiseksi tähän valaisimeen liitetty joustava johto on kiinnitettävä kunnolla seinään, jos johto on käden ulottuvilla



Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Laitte on merkitty käytetyistä sähkö- ja elektroniikkalaitteista annetun EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (SER, direktiivi sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta). Ohje määrittelee puitteet käytettyjen laitteiden palauttamiselle ja kierrätykselle kaikkialla EU:ssa. Kierrätä käytetty laite oman maasi kierrätysohjeiden mukaisesti.



Tyypin Z liitäntä: Tämän valaisimen ulkoista joustavaa kaapelia tai johtoa ei voi vaihtaa. Jos johto vaurioituu, valaisin on tuhoettava.



Led-valo on valmistettu yksinomaan Seletti SPA:lle ja sitä voidaan käyttää vain meidän lampuissamme

## DANSK



Vi anbefaler brug af en blød klud, uden brug af rengøringsmidler.



Dette er ikke et legetøj. Opbevares uden for børns rækkevidde. Før enhver betjening på enheden skal du slukke for netspændingen. Det eksterne fleksible kabel på dette lyslegeme kan ikke udskiftes; hvis ledningen er beskadiget, skal lyslegemet destrueres. Enhver manipulation med produktet eller dets elektriske dele vil ugyldiggøre garantikravet. For at reducere risikoen for kvælning skal den fleksible ledningsføring, der er tilsluttet armaturet, være godt fastgjort til væggen, hvis ledningsføringen er inden for rækkevidde



Dette apparat må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Dette apparat er mærket i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Dette direktiv definerer reglerne for indsamling og genanvendelse af kasserede apparater, der gælder i hele Den Europæiske Union. For returnering af en kasseret enhed bedes du bruge retur- og indsamlingssystemerne, der er tilgængelige i de enkelte bruglande.



Type Z tilbehør: Dette belysningsarmaturs eksterne fleksible kabel eller ledning kan ikke udskiftes. Hvis ledningen beskadiges, skal belysningsarmaturet bortskaffes.



Lysdiodepæren er produceret udelukkende til Seletti SPA og kan kun bruges til vores lamper

## NORSK



Vi anbefaler bruken av en myk klut uten bruk av rengjøringsmidler



Dette er ikke en leke. Må holdes utenfor barns rekkevidde. Før bruk av apparatet må strømmen skrus av. Den fleksible strømkablen til denne lampen kan ikke skiftes ut. Hvis kablen er skadet må lampen avhendes. All modifisering av produktet eller de elektriske delene tilsetter garantien. For å redusere risikoen for kvelningsskader, må den fleksible kablingen som er koblet til denne lampen festes effektivt til veggen hvis kablingen er innenfor en armlengdes



Apparatet kan ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Dette apparatet er merket i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU for elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Dette direktive definerer reglene for innsamling og resirkulering av kassering av apparater og er gyldig i hele Den europeiske unionen. For returnering av et apparat som skal avhendes, bruk retur- og innsamlingsssystemet som er tilgjengelig i bruklandet.



Type Z-tilbehør: Den eksterne, fleksible kablen eller ledningen til denne lampen kan ikke skiftes ut. Hvis ledningen er skadet, må lampen kasseres.



LED-pæren er produsert eksklusivt for Seletti SPA, og kan bare brukes i våre lamper

## SUENSKA



Vi rekommenderar att du använder en mjuk trasa. Använd inte tvättmedel



Tämä ei ole leikkikalua. Pidä se poissa lasten ulottuvilta. Irrota valaisin virtalähteestä aina ennen sen käsittelyä. Mikäli valaisimen johto vaurioituu, ota yhteyttä Seletti-jälleenmyyjään tai sähköalan ammattilaiseen johdon vaihtamista varten. Tuotteen tai sen sähköosien muokkaaminen mitätöi oikeuden takuuseen. För att minska risken för kvävning måste den flexibla kabel, som är ansluten till denna armatur, fästas ordentligt vid väggen om kabeln befinner sig inom räckhåll



Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Laitte on merkitty käytetyistä sähkö- ja elektroniikkalaitteista annetun EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti (SER, direktiivi sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta). Ohje määrittelee puitteet käytettyjen laitteiden palauttamiselle ja kierrätykselle kaikkialla EU:ssa. Kierrätä käytetty laite oman maasi kierrätysohjeiden mukaisesti.



Bilaga Typ Z: Den yttre flexibla kabeln eller sladden till denna armatur kan inte bytas: om sladden har skadats måste armaturen förstöras



LED-lampans på har tillverkats exklusivt för Seletti SPA och kan endast användas för våra lampor

## NEDERLANDS



Wij raden het gebruik van een zachte doek aan, zonder het gebruik van schoonmaakmiddelen.



Dit is geen speelgoed. Buiten het bereik van kinderen houden. Schakel de netspanning uit alvorens het apparaat te bedienen. Het externe flexibele snoer van deze lamp kan niet worden vervangen. Als het snoer wordt beschadigd is, zal de lamp moeten worden vernietigd. Elke manipulatie van het product of de elektrische onderdelen ervan maakt de aanspraak op garantie ongeldig. Indien de flexibele bedrading, aangesloten op deze armatuur, zich binnen handbereik bevindt, moet deze goed aan de muur worden bevestigd om het risico op beknelling te beperken



Dit apparaat kan niet met het normale huishoudelijke afval worden weggegooid. Dit apparaat is gemarkeerd in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Deze richtlijn definieert de regels voor de inzameling en recycling van afgedankte apparaten die in de hele Europese Unie gelden. Voor het inleveren van een afgedankt apparaat dient u gebruik te maken van de inlever- en inzamelsystemen die in de afzonderlijke landen van gebruik beschikbaar zijn gesteld.



Voor bevestiging van het type Z:De externe flexibele kabel of het snoer van deze lamp kan niet worden vervangen. Als het snoerbeschadigd is, zal de lamp moeten worden vernietigd.



De ledlamp wordt exclusief geproduceerd voor Seletti SPA en kan alleen worden gebruikt voor onze lampen

## РУССКИЙ



Мы рекомендуем воспользоваться мягкой тканью без использования детергентов.



Это не игрушка. Хранить в недоступном для детей месте. Перед выполнением любых операций с устройством отключите напряжение сети. Внешний гибкий кабель этого светильника не подлежит замене; если шнур поврежден, светильник должен быть утилизирован.

Чтобы снизить риск удушья, гибкий кабель, подключенный к этому светильнику, должен быть надежно закреплен на стене, если кабель находится в пределах досягаемости руки



Этот прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Это устройство имеет маркировку в соответствии с Директивой ЕС 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Эта директива определяет правила сбора и переработки утилизированного электрического оборудования, действующие на всей территории Европейского Союза. Для возврата утилизированного устройства используйте системы возврата и сбора, доступные в отдельных странах использования.



Крепление типа Z: Внешний гибкий кабель или шнур этого светильника не подлежит замене; если шнур поврежден, светильник должен быть утилизирован



Светодиодная лампа мощностью производится исключительно для Seletti SPA и может использоваться только для наших светильников

## 中文



建议使用软布，不要使用洗涤剂。



这不是玩具。请将其放在远离儿童的地方。每次操作该设备前，请关闭电源电压。无法更换本灯具的外部柔性电缆；如果电源线损坏，则应销毁灯具。任何对产品或其电气部件的篡改均将使保修索赔作废。为降低窒息风险，如果电缆在手臂长度范围内，则必须将连接到本设备的软电缆正确固定在墙上。为减少电线绕颈的风险，如果电线在触手可及的范围内，连接到该灯具的柔性电线应有效地固定在墙上。



不得将本设备当作普通生活垃圾进行处理。本设备的标志符合电气和电子设备 (WEEE) 的欧洲指令 2012/19/EU。本指令定义了在整个欧盟范围内现行的废弃电器收集和回收的法规。如需返还废弃设备，请采用各使用国适用的返还和收集系统。



Z类附件：本灯具的外部软电缆或软线不能更换；若电缆损坏，则应销毁灯具



LED灯仅为Seletti SPA公司设计，只可用于本款灯具

## 日本



お手入れには、洗剤を使用せず、柔らかい布をお使いください。



かないところに保管してください。本製品を使用する前に、主電源を切ってください。この照明機器のフレキシブルコードを交換することはできません。コードが破損した場合は、本製品は廃棄対象となります。本製品またはその電気部品に手を加えた場合、保証を受ける権利は無効となります。この照明器具のコードに手が届いてしまう場合は、窒息事故の危険を避けるため、そのコードを壁に正しく固定する必要があります



本製品は、家庭ごみとして廃棄することはできません。本製品は、電気および電子機器に関する欧州指令 2012/19/EU (WEEE) に従って表示されています。この指令は、廃棄される電気電子機器の回収とリサイクルにおける規則を定めたもので、EU 圏内で有効です。廃棄される機器の回収については、本製品を使用する国で定められている廃品回収システムに従ってください。



Zタイプの接続について、本照明器具の外付けフレキシブルケーブルやコードを交換することはできません。コードが破損した場合は照明機器を解体処分する必要があります。



こちらのLED ランプは、Seletti SPA 専用です。当社のランプにのみご使用いただけます。